

**Textilie - Metody pro zjišťování určitých
aromatických aminů odvozených od azobarviv -
Část 3: Zjišťování použití určitých azobarviv,
která mohou uvolňovat 4-aminoazobenzen**

ČSN
EN 14362-3
80 0874

Textiles – Methods for determination of certain aromatic amines derived from azo colorants –
Part 3: Detection of the use of certain azo colorants, which may release 4-aminoazobenzene

Textiles – Méthodes de détermination de certaines amines aromatiques dérivées de colorants
azoïques –
Partie 3: Détection de l'utilisation de certains colorants azoïques susceptibles de libérer du 4-
aminoazobenzène

Textilien – Verfahren für die Bestimmung bestimmter aromatischer Amine aus Azofarbstoffen –
Teil 3: Nachweis der Verwendung gewisser Azofarbstoffe, die 4-Aminoazobenzol freisetzen können

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14362-3:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro
technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14362-3:2012. It was translated by
the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

EN 14362-1:2012 zavedena v ČSN EN 14362-1:2012 (80 0874) Textilie – Metody pro zjišťování
určitých aromatických aminů odvozených od azobarviv – Část 1: Zjišťování použití určitých azobarviv
stanovitelných extrakcí a bez extrakce vláken

EN ISO 3696 zavedena v ČSN ISO 3696 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely – Specifikace
a zkušební metody

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČ 00013251, Ing. Jan Liška

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Soňa Havlů

EVROPSKÁ NORMA EN 14362-3

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červen 2012

ICS 59.080.01

**Textilie - Metody pro zjišťování určitých aromatických aminů
odvozených od azobarviv -
Část 3: Zjišťování použití určitých azobarviv, která mohou uvolňovat
4-aminoazobenzen**

Textiles – Methods for determination of certain aromatic amines
derived from azo colorants –
Part 3: Detection of the use of certain azo colorants, which may release
4-aminoazobenzene

Textiles – Méthodes de détermination de certaines
amines aromatiques dérivées de colorants
azoïques –
Partie 3: Détection de l'utilisation de certains
colorants azoïques susceptibles de libérer
du 4-aminoazobenzène

Textilien – Verfahren für die Bestimmung bestimmter
aromatischer Amine aus Azofarbstoffen –
Teil 3: Nachweis der Verwendung gewisser Azofarbstoffe, die 4-
Aminoazobenzol freisetzen können

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2012-05-24.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 14362-3:2012 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 5

1 Předmět normy 6

2 Citované dokumenty 6

3 Obecně 6

4 Podstata zkoušky 6

5 Bezpečnostní opatření 7

6 Činidla 7

7 Zkušební zařízení 8

8 Postup zkoušky 9

9 Hodnocení 11

10 Protokol o zkoušce 11

Příloha A (informativní) Chromatografické analýzy 12

Příloha B (normativní) Výpočet 17

Příloha C (informativní) Spolehlivost metody 18

Příloha D (informativní) Návod pro hodnocení – Interpretace analytických výsledků 19

Předmluva

Tento dokument (EN 14362-3:2012) vypracovala technická komise CEN/TC 248 *Textilie a textilní výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2012 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

1 Předmět normy

Azobarviva, která jsou schopna uvolňovat 4-aminoazobenzen, vytvářejí za podmínek EN 14362-1 aminy, konkrétně anilin a 1,4-fenylendiamin. Přítomnost těchto 4-aminoazobenzenových barviv nelze spolehlivě zjistit bez dalších informací (např. zjištěním chemické struktury použitého barviva) nebo

bez zvláštního postupu.

Tato část EN 14362 doplňuje část 1 a popisuje speciální postup pro zjišťování použití určitých azobarviv, která mohou uvolňovat 4-aminoazobenzen v produktech,

- které lze redukovat bez extrakce, zvláště pokud jde o textilie vyrobené z celulózových a proteinových vláken (např. bavlna, viskóza, vlna, přírodní hedvábí);
- u kterých jsou zjistitelné pomocí extrakce vláken (např. polyester, imitace kůže).

U určitých směsí vláken bude pravděpodobně nutné použít obě části této normy (bez extrakce nebo s extrakcí).

Tento postup zjišťuje také 4-aminoazobenzen (Solvent Yellow 1), který je již dostupný jako volný amin ve výrobcích bez předchozí redukce.

Používání určitých azobarviv, která mohou uvolňovat redukčním štěpením své azoskupiny (azoskupin) jeden nebo více jiných aromatických aminů uvedených v *nařízení (ES) č. 1907/2006 Evropského parlamentu a Rady o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)*, podle *přílohy XVII*, nelze s výjimkou 4-aminoazobenzenu touto metodou kvantitativně stanovit.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.